

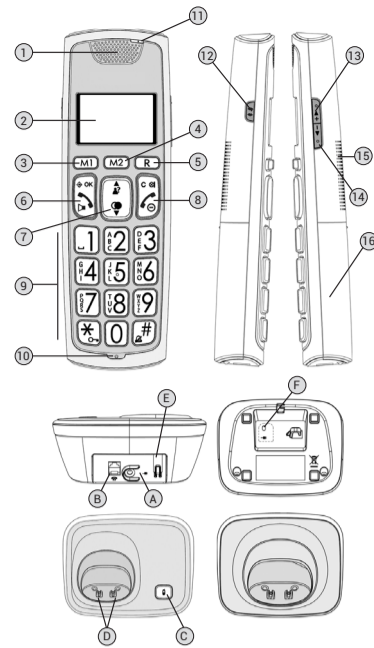


COMFORT KAISER / COMFORT KAISER DUO

Riferimento 7609N / 7609N
MANUALE UTENTE

SRC 2205 Ph

POSIZIONE DEI TASTI



2

- 1. Auricolare.**
- 2. Schermo.**
- 3. Tasto (M1) :** Chiamata rapida 1. In modalità standby, tenere premuto per comporre il numero salvato
- 4. Tasto (M2) :** Chiamata rapida 2. In modalità standby, tenere premuto per comporre il numero salvato.
- 5. Tasto (R) :** In modalità standby, premere il tasto Ricomponi per Registrare, premere R per accedere alla Rubrica.
- 6. Tasto (OK) :**

Sezione superiore del tasto: ☞ OK

 - In modalità standby, premere questo tasto per accedere al menu principale.
 - Quando non in modalità standby, premere questo tasto per accedere alle opzioni: chiamata interna, Rubrica, Lista ultimi numeri chiamate e Registro chiamate.

Sezione inferiore del tasto: ⏏

 - In modalità standby, premere per alzare la cornetta.
 - Nella Rubrica o in una qualunque delle liste, premere questo tasto per effettuare una chiamata al numero selezionato e premere ancora per entrare in modalità vivavoce.
 - Durante la chiamate, premere per rispondere e premere di nuovo per entrare in modalità vivavoce.
- 7. Tasto (M) :**

Sezione superiore del tasto: ▲

 - In modalità standby, premere per accedere alla lista delle chiamate.
 - All'interno di qualunque menu, premere questo tasto per andare all'opzione seguente.
 - Nella rubrica o in una qualunque delle liste, premere questo tasto per passare alla voce seguente.

3

- Sezione inferiore del tasto: ⏏
- In modalità standby, premere questo tasto per accedere alla lista degli ultimi numeri chiamati.
 - All'interno di qualunque menu, premere questo tasto per andare all'opzione precedente.
 - Nella rubrica o in una qualunque delle liste, premere questo tasto per passare alla voce precedente.←←←
- 8. Tasto (M) :**

Sezione superiore del tasto: Ⓞ

 - Nel menu, premere questo tasto per tornare alla modalità standby.
 - In uno qualunque dei sotto-menu, premere questo tasto per tornare alla precedente pagina oppure tenerlo premuto per entrare direttamente in modalità standby.
 - Durante la composizione dei numeri, premere questo tasto per eliminare una lettera o una cifra; oppure tenerlo premuto per eliminare tutte le lettere o i numeri in una volta.

Sezione inferiore del tasto: ⏏

 - In modalità standby, tenere premuto questo tasto per spegnere il telefono.
 - In modalità standby, quando il telefono è spento, tenere premuto questo tasto per accenderlo.
 - Nel menu, premere questo tasto per tornare al menu precedente; oppure tenerlo premuto per tornare alla modalità standby.
 - Durante la chiamata, premere per rispondere alla chiamata e premere di nuovo per la modalità vivavoce.
 - Durante le chiamate, premere questo tasto per terminare la chiamata e per tornare alla modalità standby.

4

9. Tastierino numerico.

- Premere uno dei pulsanti per inserire una cifra, una lettera, * e #.
- In modalità standby, premere [] per accedere a un numero memorizzato.
- In modalità standby, tenere premuto ✕ per attivare o disattivare il blocco della tastiera.
- Durante una chiamata in composizione con vibrazione, premere il tasto ✕ per passare temporaneamente alla modalità sonora.
- In modalità standby, tenere premuto # per attivare/disattivare la suoneria.
- Nelle liste, se è utilizzabile, premere # per rivedere il numero associato con il nome salvato o per visualizzare la durata della chiamata dal menu DETTAGLI.
- In modalità composizione, prima di comporre o di modificare un numero, tenere premuto 0 per inserire una pausa, P.

10. Microfono.

- Rimane accesa se è attivata la modalità amplificazione.
- Lampeggia quando è in arrivo una chiamata.

12. Tasto di amplificazione:

- Durante le chiamate, premere questo tasto per attivare o disattivare l'amplificazione dell'auricolare.

13. Tasto per alzare il volume:

- Durante le chiamate, premere questo tasto per alzare il volume.

5

14. Tasto per abbassare il volume:

- Durante le chiamate, premere questo tasto per abbassare il volume.

15. Altoparlante.

16. Coperchio della batteria.

- Connessione dell'adattatore.
- Connessione del cavo di linea.
- Tasto per cercare il telefono: (M)
- In modalità standby, premere questo tasto per localizzare il tuo telefono.
- In modalità registrazione, tenere premuto questo tasto per qualche secondo per registrare il telefono.
- Contatti per cambiare la batteria.
- Passante del cavo.
- Input del cavo di alimentazione (7609N).

INSTALLAZIONE

CONTENUTI

- Cordless.
 - Base.
 - Cavo di linea.
 - Alimentatore per la base.
 - 2 batterie ricaricabili tipo LR3/AAA 500 mAh (Ni-Mh).
 - Manuale istruzioni e lista SAT.
- E, inoltre, acquistando il prodotto della versione DUO si riceve:
- 1 cordless aggiuntivo.
 - 1 base di ricarica aggiuntiva con alimentatore.
 - 2 batterie ricaricabili aggiuntive tipo LR3/AAA 500mAh (Ni-Mh).

6

POSIZIONAMENTO DELLA BASE

È fondamentale che la base e il telefono possano ricevere e trasmettere un buon segnale radio. La posizione migliore è al centro dell'area che intendi coprire. Se hai una copertura scarsa prova a riposizionare la base.

La copertura interna è fino a 50 metri. Non posizionare il dispositivo vicino a televisione, computer o altri dispositivi elettronici, perché questo potrebbe ridurre la copertura e la qualità del suono.

CONFIGURAZIONE DEL TELEFONO

Posizionare la base vicino a una presa telefonica e a una presa di corrente.

- Inserire un capo dell'alimentatore nella base (A). Connettere l'alimentatore a una presa di corrente da 220V. Nel caso del prodotto della versione DUO, procedere allo stesso modo con l'alimentatore della base di ricarica.
- Collegare un capo dell'alimentatore sul retro della base (B) e inserire l'altro capo nel jack del tuo telefono.
- Inserire le batterie nel vano batterie sul retro del telefono. Per farlo, aprire il vano delle batterie (16) senza fare troppa pressione e far scivolare il coperchio verso il basso. Inserire le batterie, facendo attenzione ai poli. Fare attenzioni ai simboli (+ e -) all'interno del vano. Rimettere il coperchio. Nel caso del prodotto della versione DUO, procedere allo stesso modo.
- Dunque, posizionare il telefono sulla base per ricaricare le batterie. Per la prima configurazione, è consigliato caricare le batterie per almeno 10 ore. Nel caso del prodotto della versione DUO, procedere allo stesso modo.

7

Impostare il formato della data

Dopo aver avuto l'accesso al sotto-menu dell'OROLOGIO, è possibile impostare uno dei seguenti formati: GG-MM-AA o MM-GG-AA. Per farlo, seguire queste indicazioni:

- Premere il tasto (M) finché è selezionato FT DATA. Premere ☞ OK.
- Premere il tasto (M) finché non è selezionato il formato desiderato: GG-MM-AA o MM-GG-AA.
- Premere ☞ OK, per confermare il formato della data. Si udirà il suono di conferma.

Per default, il formato della data è GG-MM-AA.

Impostare il formato della data

Dopo aver avuto l'accesso al sotto-menu dell'OROLOGIO, è possibile impostare uno dei seguenti formati dell'ora: 12h o 24h. Per farlo, seguire queste indicazioni:

- Premere il tasto (M) finché FT ORA è selezionato. Premere ☞ OK.
- Premere il tasto (M) finché non è selezionato il formato desiderato: 12h o 24h.
- Premere ☞ OK. Si udirà il suono di conferma.

Per default, il formato dell'ora è 24h.

9

Régler l'heure

Dopo aver avuto l'accesso al sotto-menu dell'OROLOGIO, è possibile impostare l'ora. Per farlo, seguire queste indicazioni:

- Premere il tasto (M) finché non si è selezionato ORA.
- Premere ☞ OK. La prima cifra dell'ora inizierà a lampeggiare.
- Digitare le prime due cifre corrispondenti ai menu dal tastierino numerico.
- Premere ☞ OK. Si udirà il suono di conferma.

Per default, l'ora è 00 - 00.

Impostare la data

Dopo aver avuto l'accesso al sotto-menu dell'OROLOGIO, è possibile impostare la data. Per farlo, seguire queste indicazioni:

- Premere il tasto (M) finché non si è selezionato DATA.
- Premere ☞ OK. La prima cifra del giorno inizierà a lampeggiare.
- Digitare le prime due cifre corrispondenti al giorno dal tastierino numerico. Poi lampeggeranno le cifre del mese.
- Digitare le due cifre corrispondenti al mese dal tastierino numerico. Poi lampeggeranno le cifre dell'anno.
- Digitare le due cifre corrispondenti all'anno dal tastierino numerico. Premere ☞ OK. Si udirà il suono di conferma.

Per default, la data è 01 - 01 - 11.

10

IMPOSTARE LA SVEGLIA

Per impostare la sveglia, seguire queste istruzioni:

- Premere ☞ OK per accedere al menu.
- Premere il tasto (M) finché non si è selezionata la SVEGLIA. Premere ☞ OK, per confermare la selezione.
- Premere il tasto (M) finché non si è selezionato ON per accendere la sveglia (OFF per rimuoverla). Premere ☞ OK, per confermare la selezione.
- Digitare l'ora della sveglia dal tastierino numerico, partendo dalle due cifre che corrispondono all'ora. Poi lampeggeranno le cifre dei minuti.

- Digitare le due cifre corrispondenti ai minuti dal tastierino numerico. Premere ☞ OK per confermare l'ora della sveglia.

- Lo schermo mostrerà l'opzione RIPETI. Premere ☞ OK, per confermare la selezione.

- Premere il tasto (M) finché non si è selezionato ON per fare in modo che la sveglia suoni continuamente ogni 7 minuti, e OFF per non attivare questa impostazione. Premere ☞ OK. Si udirà il suono di conferma.

Per default, la sveglia è disattivata e la suoneria della sveglia è la 1.

11

NOTE:

- La durata della sveglia è di 45 secondi.
- Il volume della sveglia è lo stesso della suoneria del telefono. E se è mutato, allora il volume della sveglia sarà pari a 1.
- Per interrompere la sveglia, premere qualunque tasto oppure tenere premuto il tasto ⏏ per circa 5 secondi per spegnerlo definitivamente. In quest'ultimo caso, l'icona 📞 scomparirà.
- Durante le chiamate, la sveglia non suonerà ma per avvertirti, il telefono mostrerà il messaggio ON e, inoltre, l'icona 📞 lampeggerà sullo schermo. In aggiunta, nell'auricolare si udirà un suono. Se è lo stesso della suoneria della chiamata, allora la sveglia non suonerà.

CONFIGURAZIONE DEL CORDLESS

Per il cordless è possibile configurare i seguenti parametri: la SUONERIA, i SUONI, l'EQUALIZZATORE, la LINGUA, il NOME, lo SCHERMO, la funzione di RISPOSTA AUTOMATICA, la MEMORIA e il CANALE. Per farlo:

- Premere il tasto ☞ OK, per entrare nel menu.
- Premere il tasto (M) finché non è selezionato TELEFONO. Premere ☞ OK.

Impostare la suoneria interna del telefono

Per farlo, dopo aver eseguito l'accesso nel sotto-menu TELEFONO:

- Premere il tasto (M) finché non si è selezionato SUONERIA. Premere ☞ OK.
- Premere il tasto (M) finché non si è selezionato INTERNA. Premere ☞ OK.
- Sarà riprodotta l'attuale suoneria del telefono.
- Sullo schermo comparirà "SUONERIA: x" (x = una delle 10 suonerie). In aggiunta, la suoneria attualmente selezionata sarà contrassegnata da un *.
- Premere il tasto (M) per ascoltare le altre suonerie. Ce ne sono 10 in totale. Premere ☞ OK. Si udirà un suono di conferma.

Per default, la suoneria interna delle chiamate è la 2.

Impostare la suoneria esterna del telefono

Per farlo, dopo aver eseguito l'accesso nel sotto-menu TELEFONO:

- Premere il tasto (M) finché non si è selezionato SUONERIA. Premere ☞ OK.
- Premere il tasto (M) finché non si è selezionato ESTERNA. Premere ☞ OK.
- Sarà riprodotta l'attuale suoneria del telefono.
- Sullo schermo comparirà "SUONERIA: x" (x = una delle 10 suonerie). In aggiunta, la suoneria attualmente selezionata sarà contrassegnata da un *.
- Premere il tasto (M) per ascoltare le altre suonerie. Ce ne sono 10 in totale. Premere ☞ OK. Si udirà un suono di conferma.

Per default, la suoneria esterna delle chiamate è la 1.

13

Regolare il volume della suoneria

Per farlo, dopo aver eseguito l'accesso nel sotto-menu TELEFONO:

- Premere il tasto (M) finché non si è selezionato SUONERIA. Premere ☞ OK.
- Premere il tasto (M) finché non si è selezionato VOLUME. Premere ☞ OK.
- Sarà riprodotta l'attuale suoneria del telefono.
- Sullo schermo comparirà "VOL: x" (x = uno dei 5 volumi o muti). In aggiunta, il volume attualmente selezionato sarà contrassegnato da un *.
- Premere il tasto (M) per alzare o abbassare il volume. Premere ☞ OK. Si udirà un suono di conferma.

Per default, il volume della suoneria è impostato su 4.

Impostare il suono dei tasti

Questo suono viene riprodotto ogni volta che si preme un tasto. Per impostarlo, dopo aver eseguito l'accesso nel sotto-menu TELEFONO:

- Premere il tasto (M) finché non si è selezionato SUONI. Premere ☞ OK.
- Premere il tasto (M) finché non si è selezionato NO SEGNALE. Premere ☞ OK.
- Premere il tasto (M) per selezionare ON o OFF. Premere ☞ OK. Si udirà il suono di conferma. Si udirà il suono di conferma.

Per default, la suoneria dei tasti è attivata.

14

Impostare il suono di batteria scarica

Questo suono viene riprodotto quando il telefono è scarico. Per impostarlo, dopo aver eseguito l'accesso nel sotto-menu TELEFONO:

- Premere il tasto (M) finché non si è selezionato SUONI. Premere ☞ OK.
- Premere il tasto (M) finché non si è selezionato BAT SCARICA. Premere ☞ OK.
- Premere il tasto (M) per selezionare ON o OFF. Premere ☞ OK. Si udirà il suono di conferma. Si udirà il suono di conferma.

Per default, il suono di batteria scarica è attivato.

Suono di fuori campo

Questo suono viene riprodotto quando il telefono è fuori campo o senza segnale. Per impostarlo, dopo aver eseguito l'accesso nel sotto-menu TELEFONO:

- Premere il tasto (M) finché non si è selezionato SUONI. Premere ☞ OK.
- Premere il tasto (M) finché non si è selezionato NO SEGNALE. Premere ☞ OK.
- Premere il tasto (M) per selezionare ON o OFF. Premere ☞ OK. Si udirà il suono di conferma. Si udirà il suono di conferma.

Per default, il suono di fuori campo scarica è attivato.

15

Regolare l'equalizzatore audio

Il telefono ha tre tipi di filtri per compensare la sensibilità limitata dell'orecchio in alcuni intervalli di frequenza. I filtri sono chiamati: naturale, grave e acuto.

Per impostarli, dopo aver eseguito l'accesso nel sotto-menu TELEFONO:

- Premere il tasto (M) finché non è selezionato EQUALIZZA. Premere ☞ OK.
- Premere il tasto (M) finché si è selezionato il filtro desiderato: NATURALE, GRAVE O ACUTO. Premere ☞ OK. Si udirà un suono di conferma. Si udirà il suono di conferma.

Per default, il filtro dell'equalizzatore è impostato come NATURALE.

Impostare la lingua

È possibile selezionare una delle seguenti lingue: inglese, tedesco, francese, italiano, turco, spagnolo, greco, svedese, danese, norvegese, olandese, finlandese.

Per impostarla, dopo aver eseguito l'accesso nel sotto-menu TELEFONO:

- Premere il tasto (M) finché non è stata selezionata la LINGUA. Premere ☞ OK.
- Premere il tasto (M) finché non si è selezionata la lingua desiderata. Premere ☞ OK. Si udirà il suono di conferma.

Per default, la lingua scelta è lo SPAGNOLO.

16

■ Impostare il nome del telefono

Ogni telefono ha il suo nome identificativo. Sarà mostrato nella modalità standby e resterà sempre sullo schermo. Puoi cambiare il nome in un massimo di 6 caratteri alfanumerici.

Per impostarlo, dopo aver eseguito l'accesso nel sotto-menu TELEFONO:

- Premere il tasto ☎ finché non è selezionato il NOME. Premere ↵ OK .

- Eliminare il nome di default con il tasto C ⊗ e digitare il nome desiderato per il telefono usando il tastierino numerico (massimo 6 caratteri). Premere ↵ OK . Si udirà il suono di conferma.

Per default, il nome del telefono è SPC.

NOTE: In modalità standby, il telefono mostrerà SPS x (dove "x", da 1 a 5, è il numero dell'auricolare).

■ Impostare le informazioni dello schermo in modalità standby

Il telefono dà l'opportunità di scegliere quali informazioni mostrare sullo schermo quando il telefono si trova in modalità standby: il nome o l'ora.

Per impostarlo, dopo aver eseguito l'accesso nel sotto-menu TELEFONO:

- Premere il tasto ☎ finché non è selezionato SCHERMO. Premere ↵ OK .

- Premere il tasto ☎ finché non è selezionato il tipo di informazione che vuoi mostrare sullo schermo: NOME o ORA. Premere ↵ OK . Si udirà il suono di conferma.

Per default, il tipo di informazione mostrata è il NOME.

17

<p>■ Modificare il pin della base</p> <p>Per limitare l'accesso all'impostazioni di parametri fondamentali, il tuo telefono ti protegge con un PIN utente. È possibile cambiare questo PIN. Il numero massimo di cifre è di 4.</p> <p>Per impostarlo, dopo aver eseguito l'accesso nel sotto-menu BASE:</p> <ul style="list-style-type: none">– Premere il tasto ☎ finché non è selezionato PIN. Premere ↵ OK . <ul style="list-style-type: none">- Lo schermo mostrerà "VECCHIO?". Premere ↵ OK . <ul style="list-style-type: none">- Dal tastierino numerico, inserire il pin attuale (vecchio) della base a 4 cifre ↵ OK per confermare. <ul style="list-style-type: none">- Lo schermo mostrerà 'NUOVO?'. Premere ↵ OK . <ul style="list-style-type: none">- Dal tastierino numerico, inserire il nuovo pin di base a 4 cifre e premere ↵ OK per confermare. <ul style="list-style-type: none">- Digitare un nuovo PIN dal tastierino numerico. Lo schermo mostrerà il messaggio "CONFERMI?". Premere ↵ OK . <ul style="list-style-type: none">- Digitare nuovamente il PIN dal tastierino numerico e poi premere ↵ OK . Si udirà il suono di conferma

17

<p>■ Modificare il pin della base</p> <p>Per limitare l'accesso all'impostazioni di parametri fondamentali, il tuo telefono ti protegge con un PIN utente. È possibile cambiare questo PIN. Il numero massimo di cifre è di 4.</p> <p>Per impostarlo, dopo aver eseguito l'accesso nel sotto-menu BASE:</p> <ul style="list-style-type: none">– Premere il tasto ☎ finché non è selezionato PIN. Premere ↵ OK . <ul style="list-style-type: none">- Lo schermo mostrerà "VECCHIO?". Premere ↵ OK . <ul style="list-style-type: none">- Dal tastierino numerico, inserire il pin attuale (vecchio) della base a 4 cifre ↵ OK per confermare. <ul style="list-style-type: none">- Lo schermo mostrerà 'NUOVO?'. Premere ↵ OK . <ul style="list-style-type: none">- Dal tastierino numerico, inserire il nuovo pin di base a 4 cifre e premere ↵ OK per confermare. <ul style="list-style-type: none">- Digitare un nuovo PIN dal tastierino numerico. Lo schermo mostrerà il messaggio "CONFERMI?". Premere ↵ OK . <ul style="list-style-type: none">- Digitare nuovamente il PIN dal tastierino numerico e poi premere ↵ OK . Si udirà il suono di conferma

Per default, il PIN della base è 0000.

NOTE: Quando cambi il PIN, sceglino uno facile da ricordare oppure scrivilo in un posto sicuro.

21

<p>■ Modalità turbo</p> <p>Questa modalità permette di chiamare velocemente i numeri più frequenti, salvati nella memoria: M1, M2 e i tasti da 1~ 9.</p> <ul style="list-style-type: none">- Tener premuti i tasti M1, M2 o quelli da 1 a 9 sul tastierino numerico per qualche secondo. <ul style="list-style-type: none">- Il telefono chiamerà automaticamente, mostrerà il numero associato sullo schermo e lo telefonerà.

<p>NOTE: Se il tasto numerico che stai premendo è vuoto, il telefono emetterà il suono di errore. Si veda Configurare le chiamate rapide per scoprire come fare con la memoria del tasto 1 (segreteria telefonica) e assegna i numeri alle chiamate rapide, per scoprire come fare con i tasti 2-9 dal tastierino numerico.</p> <p>■ Ricevere una telefonata</p> <p>Quando si riceve una telefonata, il telefono suona, sullo schermo viene mostrata l'icona 📞, la scritta "CHIAMATA" viene mostrata e la spia (11) sul cordless inizia a lampeggiare.</p> <ul style="list-style-type: none">- Quando il telefono suona, è possibile rispondere alla chiamata premendo ↵. <ul style="list-style-type: none">- Durante la chiamata, sullo schermo sarà mostrato la durata della telefonata. <ul style="list-style-type: none">- Per terminare la telefonata, premere il tasto 📞 o rimettere il cordless sulla sua base (o l'unità di ricarica nel prodotto della versione DUO).

NOTE: Quando cambi il PIN, sceglino uno facile da ricordare oppure scrivilo in un posto sicuro.

21

<p>■ Modalità turbo</p> <p>Questa modalità permette di chiamare velocemente i numeri più frequenti, salvati nella memoria: M1, M2 e i tasti da 1~ 9.</p> <ul style="list-style-type: none">- Tener premuti i tasti M1, M2 o quelli da 1 a 9 sul tastierino numerico per qualche secondo. <ul style="list-style-type: none">- Il telefono chiamerà automaticamente, mostrerà il numero associato sullo schermo e lo telefonerà.

21

<p>■ Modalità turbo</p> <p>Questa modalità permette di chiamare velocemente i numeri più frequenti, salvati nella memoria: M1, M2 e i tasti da 1~ 9.</p> <ul style="list-style-type: none">- Tener premuti i tasti M1, M2 o quelli da 1 a 9 sul tastierino numerico per qualche secondo. <ul style="list-style-type: none">- Il telefono chiamerà automaticamente, mostrerà il numero associato sullo schermo e lo telefonerà.

<p>NOTE: Se il tasto numerico che stai premendo è vuoto, il telefono emetterà il suono di errore. Si veda Configurare le chiamate rapide per scoprire come fare con la memoria del tasto 1 (segreteria telefonica) e assegna i numeri alle chiamate rapide, per scoprire come fare con i tasti 2-9 dal tastierino numerico.</p> <p>■ Ricevere una telefonata</p> <p>Quando si riceve una telefonata, il telefono suona, sullo schermo viene mostrata l'icona 📞, la scritta "CHIAMATA" viene mostrata e la spia (11) sul cordless inizia a lampeggiare.</p> <ul style="list-style-type: none">- Quando il telefono suona, è possibile rispondere alla chiamata premendo ↵. <ul style="list-style-type: none">- Durante la chiamata, sullo schermo sarà mostrato la durata della telefonata. <ul style="list-style-type: none">- Per terminare la telefonata, premere il tasto 📞 o rimettere il cordless sulla sua base (o l'unità di ricarica nel prodotto della versione DUO).

NOTE: Quando cambi il PIN, sceglino uno facile da ricordare oppure scrivilo in un posto sicuro.

25

<p>■ Indicatore di lontananza</p> <p>L'icona 📶 lampeggerà sullo schermo quando il telefono perde il collegamento dalla base. Riagganciato alla base l'icona 📶 smetterà di lampeggiare.</p> <p>Quando il telefono è fuori dal campo della base un suono di allerta suonerà ripetutamente sul telefono. Riporta il telefono entro il campo della base. Se non riavvicini il telefono alla base, la chiamata cadrà.</p> <p>■ Blocco della tastiera</p> <p>In modalità standby, per bloccare il tastierino, è sufficiente tenere premuto il tasto ✖ per circa 2 secondi finché non compare l'icona 🔒. Si udirà un suono di conferma.</p> <p>Se hai bisogno di disattivarlo, premi ancora il tasto ✖ di nuovo per altri 2 secondi. L'icona 🔒 scomparirà dallo schermo e si udirà nuovamente un suono di conferma.</p> <p>NOTE: Quando la funzione di blocco è attivata e ricevi una telefonata, puoi rispondere alla chiamata premendo il tasto ↵. Alla fine della conversazione, la funzione sarà riattivata automaticamente.</p> <p>■ Non disturbare</p> <p>Questa funzione è molto utile se intendi silenziare la suoneria del tuo telefono per non essere disturbato.</p> <p>In modalità standby, per attivare la funzione non disturbare, è sufficiente premere il tasto 🔕 per circa 2 secondi finché non compare l'icona 🔕. Si udirà un suono di conferma.</p> <p>Per disattivarla, premere ancora il tasto 🔕 per 2 secondi. L'icona 🔕 scomparirà dallo schermo e si udirà un altro suono di conferma.</p> <p>NOTE: In ogni caso, la spia (11) sul cordless inizierà a lampeggiare quando si riceve una telefonata. Inoltre, sullo schermo comparirà la scritta "CHIAMATA".</p>

25

<p>■ Indicatore di lontananza</p> <p>L'icona 📶 lampeggerà sullo schermo quando il telefono perde il collegamento dalla base. Riagganciato alla base l'icona 📶 smetterà di lampeggiare.</p> <p>Quando il telefono è fuori dal campo della base un suono di allerta suonerà ripetutamente sul telefono. Riporta il telefono entro il campo della base. Se non riavvicini il telefono alla base, la chiamata cadrà.</p> <p>■ Blocco della tastiera</p> <p>In modalità standby, per bloccare il tastierino, è sufficiente tenere premuto il tasto ✖ per circa 2 secondi finché non compare l'icona 🔒. Si udirà un suono di conferma.</p> <p>Se hai bisogno di disattivarlo, premi ancora il tasto ✖ di nuovo per altri 2 secondi. L'icona 🔒 scomparirà dallo schermo e si udirà nuovamente un suono di conferma.</p> <p>NOTE: Quando la funzione di blocco è attivata e ricevi una telefonata, puoi rispondere alla chiamata premendo il tasto ↵. Alla fine della conversazione, la funzione sarà riattivata automaticamente.</p> <p>■ Non disturbare</p> <p>Questa funzione è molto utile se intendi silenziare la suoneria del tuo telefono per non essere disturbato.</p> <p>In modalità standby, per attivare la funzione non disturbare, è sufficiente premere il tasto 🔕 per circa 2 secondi finché non compare l'icona 🔕. Si udirà un suono di conferma.</p> <p>Per disattivarla, premere ancora il tasto 🔕 per 2 secondi. L'icona 🔕 scomparirà dallo schermo e si udirà un altro suono di conferma.</p> <p>NOTE: In ogni caso, la spia (11) sul cordless inizierà a lampeggiare quando si riceve una telefonata. Inoltre, sullo schermo comparirà la scritta "CHIAMATA".</p>

25

<p>■ Indicatore di lontananza</p> <p>L'icona 📶 lampeggerà sullo schermo quando il telefono perde il collegamento dalla base. Riagganciato alla base l'icona 📶 smetterà di lampeggiare.</p> <p>Quando il telefono è fuori dal campo della base un suono di allerta suonerà ripetutamente sul telefono. Riporta il telefono entro il campo della base. Se non riavvicini il telefono alla base, la chiamata cadrà.</p> <p>■ Blocco della tastiera</p> <p>In modalità standby, per bloccare il tastierino, è sufficiente tenere premuto il tasto ✖ per circa 2 secondi finché non compare l'icona 🔒. Si udirà un suono di conferma.</p> <p>Se hai bisogno di disattivarlo, premi ancora il tasto ✖ di nuovo per altri 2 secondi. L'icona 🔒 scomparirà dallo schermo e si udirà nuovamente un suono di conferma.</p> <p>NOTE: Quando la funzione di blocco è attivata e ricevi una telefonata, puoi rispondere alla chiamata premendo il tasto ↵. Alla fine della conversazione, la funzione sarà riattivata automaticamente.</p> <p>■ Non disturbare</p> <p>Questa funzione è molto utile se intendi silenziare la suoneria del tuo telefono per non essere disturbato.</p> <p>In modalità standby, per attivare la funzione non disturbare, è sufficiente premere il tasto 🔕 per circa 2 secondi finché non compare l'icona 🔕. Si udirà un suono di conferma.</p> <p>Per disattivarla, premere ancora il tasto 🔕 per 2 secondi. L'icona 🔕 scomparirà dallo schermo e si udirà un altro suono di conferma.</p> <p>NOTE: In ogni caso, la spia (11) sul cordless inizierà a lampeggiare quando si riceve una telefonata. Inoltre, sullo schermo comparirà la scritta "CHIAMATA".</p>

25

<p>■ Indicatore di lontananza</p> <p>L'icona 📶 lampeggerà sullo schermo quando il telefono perde il collegamento dalla base. Riagganciato alla base l'icona 📶 smetterà di lampeggiare.</p> <p>Quando il telefono è fuori dal campo della base un suono di allerta suonerà ripetutamente sul telefono. Riporta il telefono entro il campo della base. Se non riavvicini il telefono alla base, la chiamata cadrà.</p> <p>■ Blocco della tastiera</p> <p>In modalità standby, per bloccare il tastierino, è sufficiente tenere premuto il tasto ✖ per circa 2 secondi finché non compare l'icona 🔒. Si udirà un suono di conferma.</p> <p>Se hai bisogno di disattivarlo, premi ancora il tasto ✖ di nuovo per altri 2 secondi. L'icona 🔒 scomparirà dallo schermo e si udirà nuovamente un suono di conferma.</p> <p>NOTE: Quando la funzione di blocco è attivata e ricevi una telefonata, puoi rispondere alla chiamata premendo il tasto ↵. Alla fine della conversazione, la funzione sarà riattivata automaticamente.</p> <p>■ Non disturbare</p> <p>Questa funzione è molto utile se intendi silenziare la suoneria del tuo telefono per non essere disturbato.</p> <p>In modalità standby, per attivare la funzione non disturbare, è sufficiente premere il tasto 🔕 per circa 2 secondi finché non compare l'icona 🔕. Si udirà un suono di conferma.</p> <p>Per disattivarla, premere ancora il tasto 🔕 per 2 secondi. L'icona 🔕 scomparirà dallo schermo e si udirà un altro suono di conferma.</p> <p>NOTE: In ogni caso, la spia (11) sul cordless inizierà a lampeggiare quando si riceve una telefonata. Inoltre, sullo schermo comparirà la scritta "CHIAMATA".</p>

25

<p>■ Indicatore di lontananza</p> <p>L'icona 📶 lampeggerà sullo schermo quando il telefono perde il collegamento dalla base. Riagganciato alla base l'icona 📶 smetterà di lampeggiare.</p> <p>Quando il telefono è fuori dal campo della base un suono di allerta suonerà ripetutamente sul telefono. Riporta il telefono entro il campo della base. Se non riavvicini il telefono alla base, la chiamata cadrà.</p> <p>■ Blocco della tastiera</p> <p>In modalità standby, per bloccare il tastierino, è sufficiente tenere premuto il tasto ✖ per circa 2 secondi finché non compare l'icona 🔒. Si udirà un suono di conferma.</p> <p>Se hai bisogno di disattivarlo, premi ancora il tasto ✖ di nuovo per altri 2 secondi. L'icona 🔒 scomparirà dallo schermo e si udirà nuovamente un suono di conferma.</p> <p>NOTE: Quando la funzione di blocco è attivata e ricevi una telefonata, puoi rispondere alla chiamata premendo il tasto ↵. Alla fine della conversazione, la funzione sarà riattivata automaticamente.</p> <p>■ Non disturbare</p> <p>Questa funzione è molto utile se intendi silenziare la suoneria del tuo telefono per non essere disturbato.</p> <p>In modalità standby, per attivare la funzione non disturbare, è sufficiente premere il tasto 🔕 per circa 2 secondi finché non compare l'icona 🔕. Si udirà un suono di conferma.</p> <p>Per disattivarla, premere ancora il tasto 🔕 per 2 secondi. L'icona 🔕 scomparirà dallo schermo e si udirà un altro suono di conferma.</p> <p>NOTE: In ogni caso, la spia (11) sul cordless inizierà a lampeggiare quando si riceve una telefonata. Inoltre, sullo schermo comparirà la scritta "CHIAMATA".</p>

25

<p>■ Indicatore di lontananza</p> <p>L'icona 📶 lampeggerà sullo schermo quando il telefono perde il collegamento dalla base. Riagganciato alla base l'icona 📶 smetterà di lampeggiare.</p> <p>Quando il telefono è fuori dal campo della base un suono di allerta suonerà ripetutamente sul telefono. Riporta il telefono entro il campo della base. Se non riavvicini il telefono alla base, la chiamata cadrà.</p> <p>■ Blocco della tastiera</p> <p>In modalità standby, per bloccare il tastierino, è sufficiente tenere premuto il tasto ✖ per circa 2 secondi finché non compare l'icona 🔒. Si udirà un suono di conferma.</p> <p>Se hai bisogno di disattivarlo, premi ancora il tasto ✖ di nuovo per altri 2 secondi. L'icona 🔒 scomparirà dallo schermo e si udirà nuovamente un suono di conferma.</p> <p>NOTE: Quando la funzione di blocco è attivata e ricevi una telefonata, puoi rispondere alla chiamata premendo il tasto ↵. Alla fine della conversazione, la funzione sarà riattivata automaticamente.</p> <p>■ Non disturbare</p> <p>Questa funzione è molto utile se intendi silenziare la suoneria del tuo telefono per non essere disturbato.</p> <p>In modalità standby, per attivare la funzione non disturbare, è sufficiente premere il tasto 🔕 per circa 2 secondi finché non compare l'icona 🔕. Si udirà un suono di conferma.</p> <p>Per disattivarla, premere ancora il tasto 🔕 per 2 secondi. L'icona 🔕 scomparirà dallo schermo e si udirà un altro suono di conferma.</p> <p>NOTE: In ogni caso, la spia (11) sul cordless inizierà a lampeggiare quando si riceve una telefonata. Inoltre, sullo schermo comparirà la scritta "CHIAMATA".</p>

25

<p>■ Indicatore di lontananza</p> <p>L'icona 📶 lampeggerà sullo schermo quando il telefono perde il collegamento dalla base. Riagganciato alla base l'icona 📶 smetterà di lampeggiare.</p> <p>Quando il telefono è fuori dal campo della base un suono di allerta suonerà ripetutamente sul telefono. Riporta il telefono entro il campo della base. Se non riavvicini il telefono alla base, la chiamata cadrà.</p> <p>■ Blocco della tastiera</p> <p>In modalità standby, per bloccare il tastierino, è sufficiente tenere premuto il tasto ✖ per circa 2 secondi finché non compare l'icona 🔒. Si udirà un suono di conferma.</p> <p>Se hai bisogno di disattivarlo, premi ancora il tasto ✖ di nuovo per altri 2 secondi. L'icona 🔒 scomparirà dallo schermo e si udirà nuovamente un suono di conferma.</p> <p>NOTE: Quando la funzione di blocco è attivata e ricevi una telefonata, puoi rispondere alla chiamata premendo il tasto ↵. Alla fine della conversazione, la funzione sarà riattivata automaticamente.</p> <p>■ Non disturbare</p> <p>Questa funzione è molto utile se intendi silenziare la suoneria del tuo telefono per non essere disturbato.</p> <p>In modalità standby, per attivare la funzione non disturbare, è sufficiente premere il tasto 🔕 per circa 2 secondi finché non compare l'icona 🔕. Si udirà un suono di conferma.</p> <p>Per disattivarla, premere ancora il tasto 🔕 per 2 secondi. L'icona 🔕 scomparirà dallo schermo e si udirà un altro suono di conferma.</p> <p>NOTE: In ogni caso, la spia (11) sul cordless inizierà a lampeggiare quando si riceve una telefonata. Inoltre, sullo schermo comparirà la scritta "CHIAMATA".</p>

25

<p>■ Indicatore di lontananza</p> <p>L'icona 📶 lampeggerà sullo schermo quando il telefono perde il collegamento dalla base. Riagganciato alla base l'icona 📶 smetterà di lampeggiare.</p> <p>Quando il telefono è fuori dal campo della base un suono di allerta suonerà ripetutamente sul telefono. Riporta il telefono entro il campo della base. Se non riavvicini il telefono alla base, la chiamata cadrà.</p> <p>■ Blocco della tastiera</p> <p>In modalità standby, per bloccare il tastierino, è sufficiente tenere premuto il tasto ✖ per circa 2 secondi finché non compare l'icona 🔒. Si udirà un suono di conferma.</p> <p>Se hai bisogno di disattivarlo, premi ancora il tasto ✖ di nuovo per altri 2 secondi. L'icona 🔒 scomparirà dallo schermo e si udirà nuovamente un suono di conferma.</p> <p>NOTE: Quando la funzione di blocco è attivata e ricevi una telefonata, puoi rispondere alla chiamata premendo il tasto ↵. Alla fine della conversazione, la funzione sarà riattivata automaticamente.</p> <p>■ Non disturbare</p> <p>Questa funzione è molto utile se intendi silenziare la suoneria del tuo telefono per non essere disturbato.</p> <p>In modalità standby, per attivare la funzione non disturbare, è sufficiente premere il tasto 🔕 per circa 2 secondi finché non compare l'icona 🔕. Si udirà un suono di conferma.</p> <p>Per disattivarla, premere ancora il tasto 🔕 per 2 secondi. L'icona 🔕 scomparirà dallo schermo e si udirà un altro suono di conferma.</p> <p>NOTE: In ogni caso, la spia (11) sul cordless inizierà a lampeggiare quando si riceve una telefonata. Inoltre, sullo schermo comparirà la scritta "CHIAMATA".</p>

25

<p>■ Indicatore di lontananza</p> <p>L'icona 📶 lampeggerà sullo schermo quando il telefono perde il collegamento dalla base. Riagganciato alla base l'icona 📶 smetterà di lampeggiare.</p> <p>Quando il telefono è fuori dal campo della base un suono di allerta suonerà ripetutamente sul telefono. Riporta il telefono entro il campo della base. Se non riavvicini il telefono alla base, la chiamata cadrà.</p> <p>■ Blocco della tastiera</p> <p>In modalità standby, per bloccare il tastierino, è sufficiente tenere premuto il tasto ✖ per circa 2 secondi finché non compare l'icona 🔒. Si udirà un suono di conferma.</p> <p>Se hai bisogno di disattivarlo, premi ancora il tasto ✖ di nuovo per altri 2 secondi. L'icona 🔒 scomparirà dallo schermo e si udirà nuovamente un suono di conferma.</p> <p>NOTE: Quando la funzione di blocco è attivata e ricevi una telefonata, puoi rispondere alla chiamata premendo il tasto ↵. Alla fine della conversazione, la funzione sarà riattivata automaticamente.</p> <p>■ Non disturbare</p> <p>Questa funzione è molto utile se intendi silenziare la suoneria del tuo telefono per non essere disturbato.</p> <p>In modalità standby, per attivare la funzione non disturbare, è sufficiente premere il tasto 🔕 per circa 2 secondi finché non compare l'icona 🔕. Si udirà un suono di conferma.</p> <p>Per disattivarla, premere ancora il tasto 🔕 per 2 secondi. L'icona 🔕 scomparirà dallo schermo e si udirà un altro suono di conferma.</p> <p>NOTE: In ogni caso, la spia (11) sul cordless inizierà a lampeggiare quando si riceve una telefonata. Inoltre, sullo schermo comparirà la scritta "CHIAMATA".</p>

25

29

■ Configurazione di risposta automatica

Quando la risposta automatica è attivata, è possibile rispondere semplicemente sollevando il cordless dalla base.

Per impostarla, dopo aver eseguito l'accesso nel sotto-menu TELEFONO:

- Premere il tasto ☎ finché non è selezionato AUTORISP. Premere ↵ OK .

- Premere il tasto ☎ per selezionare ON o OFF. Premere ↵ OK . Si udirà il suono di conferma.

Per default, la risposta automatica è disabilitata.

■ Configurare le chiamate rapide

Il tuo telefono ha 2 chiamate rapide: M1 e M2. Puoi impostare un numero massimo di 20 cifre in ciascuna chiamata rapida.

Per impostarli, dopo aver eseguito l'accesso nel sotto-menu TELEFONO:

- Premere il tasto ☎ finché non è selezionata la MEMORIA. Premere ↵ OK .

- Usare ☎ per selezionare la memoria di chiamata rapida da impostare: M1 or M2. Premere ↵ OK .

- Digitare il numero desiderato dal tastierino numero (massimo 20 cifre). Se ti confondi, puoi eliminare con il tasto C ⊗ . Premere ↵ OK . Si udirà il suono di conferma.

18

<p>REIMPOSTARE IL TELEFONO (RESET)</p> <p>Questa funzione permette di reimpostare tutti i parametri alle loro impostazioni di default. Sarà come accendere il telefono per la prima volta. Per farlo:</p> <ul style="list-style-type: none">– Premere il tasto ↵ OK , per entrare nel menu. <ul style="list-style-type: none">– Premere il tasto ☎ finché non è selezionato RESET. Premere ↵ OK . <ul style="list-style-type: none">- Il telefono inviterà a inserire il PIN. Sullo schermo comparirà "PIN?". <ul style="list-style-type: none">- Digitare il pin a 4 cifre della base dal tastierino numerico e premere ↵ OK per confermare. <ul style="list-style-type: none">- Il telefono chiederà di confermare l'azione. Sullo schermo comparirà "CONFERMI?". <ul style="list-style-type: none">- Premere ↵ OK, per confermare. Sullo schermo comparirà il messaggio "ATTENDERE" e, una volta terminata l'azione, si udirà il suono di conferma.
--

18

NOTE: Ricorda che è possibile premereC ⊗ in qualsiasi momento per tornare alla schermata precedente oppure tenere premuto 📞 per qualche secondo per tornare alla modalità standby. Si sconsiglia di utilizzare questa funzione impropriamente, perché tutte le impostazioni configurabili del telefono torneranno ai valori di fabbrica.

18

<p>REIMPOSTARE IL TELEFONO (RESET)</p> <p>Questa funzione permette di reimpostare tutti i parametri alle loro impostazioni di default. Sarà come accendere il telefono per la prima volta. Per farlo:</p> <ul style="list-style-type: none">– Premere il tasto ↵ OK , per entrare nel menu. <ul style="list-style-type: none">– Premere il tasto ☎ finché non è selezionato RESET. Premere ↵ OK . <ul style="list-style-type: none">- Il telefono inviterà a inserire il PIN. Sullo schermo comparirà "PIN?". <ul style="list-style-type: none">- Digitare il pin a 4 cifre della base dal tastierino numerico e premere ↵ OK per confermare. <ul style="list-style-type: none">- Il telefono chiederà di confermare l'azione. Sullo schermo comparirà "CONFERMI?". <ul style="list-style-type: none">- Premere ↵ OK, per confermare. Sullo schermo comparirà il messaggio "ATTENDERE" e, una volta terminata l'azione, si udirà il suono di conferma.
--

18

<p>REIMPOSTARE IL TELEFONO (RESET)</p> <p>Questa funzione permette di reimpostare tutti i parametri alle loro impostazioni di default. Sarà come accendere il telefono per la prima volta. Per farlo:</p> <ul style="list-style-type: none">– Premere il tasto ↵ OK , per entrare nel menu. <ul style="list-style-type: none">– Premere il tasto ☎ finché non è selezionato RESET. Premere ↵ OK . <ul style="list-style-type: none">- Il telefono inviterà a inserire il PIN. Sullo schermo comparirà "PIN?". <ul style="list-style-type: none">- Digitare il pin a 4 cifre della base dal tastierino numerico e premere ↵ OK per confermare. <ul style="list-style-type: none">- Il telefono chiederà di confermare l'azione. Sullo schermo comparirà "CONFERMI?". <ul style="list-style-type: none">- Premere ↵ OK, per confermare. Sullo schermo comparirà il messaggio "ATTENDERE" e, una volta terminata l'azione, si udirà il suono di conferma.
--

18

<p>REIMPOSTARE IL TELEFONO (RESET)</p> <p>Questa funzione permette di reimpostare tutti i parametri alle loro impostazioni di default. Sarà come accendere il telefono per la prima volta. Per farlo:</p> <ul style="list-style-type: none">– Premere il tasto ↵ OK , per entrare nel menu. <ul style="list-style-type: none">– Premere il tasto ☎ finché non è selezionato RESET. Premere ↵ OK . <ul style="list-style-type: none">- Il telefono inviterà a inserire il PIN. Sullo schermo comparirà "PIN?". <ul style="list-style-type: none">- Digitare il pin a 4 cifre della base dal tastierino numerico e premere ↵ OK per confermare. <ul style="list-style-type: none">- Il telefono chiederà di confermare l'azione. Sullo schermo comparirà "CONFERMI?". <ul style="list-style-type: none">- Premere ↵ OK, per confermare. Sullo schermo comparirà il messaggio "ATTENDERE" e, una volta terminata l'azione, si udirà il suono di conferma.
--

18

SPECIFICHE TECNICHE

Identificativo: DECT.

Radio: Frequenze da 1.88 a 1.9 GHz

Alimentatore:

- Unità base: 6 V DC / 300mA
- Unità cordless: batterie Ni-Mh: 1.2 V DC, 500mAh (2 x 1.2 AAA).

Alimentatore rete:

Trasformatore esterno AC/DC della base e della base di ricarica.

- Ingresso: 100 ~ 240 V AC, 50/60Hz, 150mA
- Uscita: 6.0V DC / 450mA

Tempi di funzionamento:

- Standby: 250 ore.
- In chiamata: 15 ore.

49

COSA FARE IN CASO DI DUBBI

• **Il cordless non funziona o non funziona correttamente.**

- Scollegare la base dalla presa.
- Rimuovere la batteria dal telefono.
- Riconnettere la base alla presa.
- Inserire nuovamente le batterie nel telefono (fare attenzione alla posizione).
- Rimettere il telefono sulla base.

• **Il telefono non funziona.**


- Verificare che l'alimentatore sia connesso correttamente.
 - Verificare che il cavo di linea sia collegato correttamente.
 - Verificare che la batteria sia connessa e carica.
- **Il telefono non funziona.**
- Rimuovere le batterie e inserirle nuovamente.
 - Lasciare il cordless sulla base e controllare che la spia della batteria sullo schermo si muova.
 - Hai caricato le batterie per circa 10 ore? Controlla lo stato della batteria dal livello dell'icona sul telefono.

50

• **La base e il telefono non si abbinano.**

- Ri-abbinare il telefono alla sua base.
- **Nessun suono composizione.**
- Controllare che il cavo di linea sia collegato correttamente.

• **Il telefono non telefona.**

- Controllare di aver premuto tutti i tasti dallo schermo.
- **Non si sente la suoneria.**
- Verificare che non sia stata attivata la funzione "Non disturbare". In tal caso, dovrebbe apparire l'icona  sullo schermo.

• **Sento dei rumori durante le conversazioni.**

- Cambiare posizione o avvicinarsi alla base.
 - Allontanare la base da altri dispositivi elettronici (televisori, computer, ...) per evitare interferenze radio.
- **Connesso a una linea ADSL, nessun ID chiamante e qualità audio scarse.**
- Assicurarsi che il filtro ADSL sia connesso direttamente a ciascuna presa di rete usata nella casa.
 - Controllare che il modem e il telefono siano connessi nello scomparto filtro appropriato (uno specifico per ciascuno).
 - Il filtro o i filtri potrebbero essere difettosi. Sostituire il/i filtro/i e riprovare.

51

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD/DECLARATION OF CONFORMITY
DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

DECLARANTE/DECLARANT/DECLARANTE
Nombre/Name/Nome: **SMART PRODUCTS CONNECTION S.A.**
Domicilio/Address/Endereço: **Parque Tecnológico Álava
C/ Leonardo da Vinci, 14. (01510) Vitoria-Gasteiz, Spain.**
Tel: **(+34) 945 297 029** Fax: **(+34) 945 297 028**
CIF: **A-01042878**



EQUIPO/DEVICE/EQUIPAMENTO

Clase de equipo/Device type/Tipo de equipamento: **Teléfono DECT**
Fabricante/Manufacturer/Fabricante: **Smart Products Connection S.A.**
País Fabricación/Manufacturing country/País de fabricação: **China**
Marca/Brand/Marca: **SPC**
Nombre comercial/Commercial Name/Nome comercial: **COMFORT KAISER,
COMFORT KAISER DUO**
SKU: **7608N, 7609N**
Versión de producto/Product version/Versão do produto: **1.1**
Número de lote/Lot number/Numero de lote: **YYWW**


NORMAS APLICADAS/APPLICABLE NORMS/NORMAS APLICÁVEIS
EN301406 V2.2.2:2016, EN301489-1 V2.2.0:2017, EN301489-6 V2.2.1:2019,
EN62368-1:2014+A11:2017, EN50385:2017, EN50360:2017.

INTERFACES

Compatible con las redes de telefonía analógica españolas (RTPC de Telefónica de España, ITE-CA-001) / Compatible with Spanish analogue telephone networks (PSTN of Telefónica de España, ITE-CA-001) / Compatível com redes de telefonia analógica espanhóis (PSTN da Telefónica de Espanha, ITE-CA-001).

FUNCIONALIDADES/FEATURES/CARACTERÍSTICAS

Características completas detalladas en el manual de usuario/Full features detailed in the user manual/Características completas e em detalhe no manual do usuário.
La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante/This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer/Esta declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante.
Miñano, 30 de octubre de 2020


D. José María Acha-Orbea
Director General/General Manager/Diretor-geral

Esta declaración de conformidad está de acuerdo con la Directiva Europea 2014/53/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU. This declaration of conformity is in compliance with the European Directive 2014/53/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU. Esta declaração de conformidade respeita as normas da Diretiva Europeia 2014/53/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU.

52